

出國報告（出國類別：其它）

中國文學系教師帶領系上選派學生
赴中國大陸中國傳媒大學出版社及
華東師範大學出版社實習

服務機關：嘉義大學

姓名職稱：陳茂仁教授兼系主任

曾金承助理教授

派赴國家：中國

出國期間：2017.07.03～2017.07.07

報告日期：2017.07.20

摘要

嘉義大學(以下簡稱本校)與大陸上海華東師範大學及中國傳媒大學分別於 2010 及 2011 年簽訂姐妹學校，隨即由本校中國文學系(以下簡稱本系)與兩校進行老師間之學術交流與學生間之學期交換生與暑期之實習交流，幾年來交流頻繁且成果豐碩。除學生每年之交換與實習外，於 2015 年華東師大學古籍所與中文系老師一行前來本系參與「嘉義大學暨上海華東師範大學學術交流研討會」並發表論文；於 2016 年 8 月底 9 月初，本系教師一行 10 人，前往北京中國傳媒大學，共同舉辦了兩校的研討會，並發表論文，於 2017 年 3 月初，該校亦派 10 人前來本系參與研討會並發表論文，彼此互動、切磋論學頗為熱烈，期間主管亦達成日後再進一步合作交流的雛案，建立了良好之實質交流。

今年本系為配合學校強化國際交流政策，因此延續以往選派本系學生利用暑期至大陸兩校出版社實習之學習與交流，為期一個月（2017 年 07 月 03 日～2017 年 08 月 02 日），為三校間行之有年之活動，學生於實習後皆有莫大實務上之收穫，且對學生於異地生活及開闊眼界上，有其重要之助益。

除現有之教師交流與學生之交換與實習外，本系更與中國傳媒大學進一步論及日後教師講學、定期舉辦研討會及學生暑期短期進修等構想，相信未來與此兩校之交流，得有嶄新之面貌。

關鍵詞：嘉義大學，上海華東師範大學，北京中國傳媒大學，出版社

目次

壹、目的.....	1
貳、過程.....	2
參、心得及建議事項.....	3
肆、附錄.....	4

壹、目的

一、維持以往學生暑期至大陸頂尖出版社實習之活動，以增廣學生之視野，並提升本校本系之能見度。

二、洽談未來可以再開拓之可能交流。

(一)目標

- 1.維持未來本系學生至大陸學界（業界）暑期實習之活動，增廣學生視野。
- 2.藉此活動洽談擴大未來師生的學術交流，如教師之講學、定期研討會及規劃暑期 20 位學生左右之講學及參訪交流。

(二)主題

中國文學系教師帶領系上選派學生赴中國大陸中國傳媒大學出版社及華東師範大學出版社實習

(三)緣起

本校與上海華東師範大學及北京中國傳媒大學，自???年起簽訂姐妹學校，自該年起本系即與兩校進行老師之學術交流與學生之學期交換生與暑期實習交流。每年派赴上海華東師範大學出版社之實習生二至四位(依對方提撥之名額而有伸縮)，至北京中國傳媒大學出版社之實習生四位(人數固定)，幾年來交流頻繁且成果豐碩。今年派赴上海實習之學生有兩位，派赴至北京者有四位，期望藉此實習交流，得始根基更加穩固，同時做為未來洽談進一步交流之基礎，使未來之

各項交流得更深化、穩固。

(四)預期效益或欲達成事項

- 1.持續、穩定舉辦暑期學生實習。
- 2.本系與兩校師生之交流活動得更進一步廣化。

貳、過程

此次由本人及曾金承老師分別帶學生前往上海華東師範大學出版社及北京中國傳媒大學出版社實習，此實習交流為由 2011 年簽訂交流協定開始，雖然政治之因素使兩岸存在著某種程度之緊張，然而學界之交流倒不因此而受限，交流學校間之熱情及學問之切磋有增無減，因此今年本系學生共六位前往大陸兩校出版社實習之情況，方得無礙進行。

2017 年 7 月 3 日，由本人帶領何宥臻、楊佳蓁等兩位學生前往上海華東師範大學出版社實習，而曾金承老師則帶領曾雯婕、賴婉玲、黃琇慈、蔡宜庭等四位學生前往北京中國傳媒大學出版社實習。按往例，當我方一行人降落機場，交流學校已派人於入境大廳接機，隨即以專車接送到實習學校安排之住宿點辦理入住手續。

7 月 4 日，則帶領學生到實習場所辦理報到手續，並拜會相關之人員，同時帶領學生熟悉工作場域及實習之內容，同時準備食衣住行等等需用品，如食堂卡、大陸手機門號、銀行開戶、校外之交通及飲食……等等。

7 月 4 日下午起，學生即正式參與實習之工作，而本人則進行禮貌性拜會出版社相關負責人，特別是學生實習之部門負責人，以瞭解工作性質及洽談未來可能之交流。

7月5日則參訪校內各場館，特別是出版社之部門與執掌，以及該校各學院之場館、圖書館等等。

7月6日則走訪上海東方明珠塔及上海博物館，並步行兩三小時，穿梭外灘上海老街巷道，以體會上海生活及感受其文化風味。

7月7日一早再度前往實習場所，觀察學生實習狀況，並詢問學生心得及適應情形。與主管交流後，前往出版社之書局選書，下午即搭機回國。

此次大陸行，行程雖然緊湊，但收穫相當豐富，對於實習單位之分工頗值國內借鑑，同時對於未來更進一步的交流也打下良好之基礎。

參、心得及建議事項

本校與華東師範大學及中國傳媒大學簽訂姐妹校之後，於本校校長、院長及系上所有師生之支持下，持續推動各項學術與交換生及實習生之交流，多年來已獲致良好之成果，而今年之持續執行暑期學生實習活動，則使此交流得以永續之外，且使學生因此活動而擴大其國際視野，同時於實務上有第一手之操作經驗，對於學生有著莫大之助益，同時對提本校本系之聲望亦有甚大加分之作用。對於未來更進一步之交流有著磐石奠基之效用。

本校與上海華東師範大學及北京中國傳媒大學之交流活動，為本校國際交流之典範之一，為由下(系上)之實質交流起，再接再上(學校)之簽訂姐妹校交流，因此彼此間有著相當穩固之關係，相信藉由固定時間之交流，得以使彼此間之交流更加穩定，同時也因此而得有更多廣加深之交流，對於類似師生之學術與實習交流，於彼此皆有截長補短、互相學習長進之功用，因此希望政府及學校能大力支持，除此於化解兩岸之歧見，亦有填磚補縫之功效。

肆、附錄



本人與實習學生合影於上海華東師範大學出版社



本人與華東師範大學出版社對話窗口顧康慧老師合影



實習期間走訪實習學生之情況



實習期間走訪實習學生之情況



參觀上海博物館



參觀東方明珠塔



參觀上海老街豫園



曾金承老師與實習學生於中國傳媒大學合影



曾老師與實習學生於中國傳媒大學出版社大樓前合影



曾老師一行人與傳媒大學白學副部長、系主任及系副主任合影



曾老師與實習學生及傳媒學生合影



實習學生參訪恭王府